



議。將因清黨被押之全體女犯。無條件釋放。其餘男犯。由特別法庭釋放過半。...

重要電報

滬商歡迎美總統之提議
滬商歡迎美總統之提議。謂美總統提議。...

美潛艇在青島遭厄
美潛艇在青島遭厄。須拖至滬修理。...

歐陸擬減軍備之傳聞
歐陸擬減軍備之傳聞。倫敦廿三日電。...

甘地至其擬與貧民為伍
甘地至其擬與貧民為伍。倫敦廿三日電。...

英海軍藥廠爆發
英海軍藥廠爆發。英國威爾斯城廿三日電。...

德前皇之行踪
德前皇之行踪。荷國首都海牙廿三日電。...

美要人會議擬救銀價
美要人會議擬救銀價。華盛頓廿二日電。...

美總統提議停還戰債
美總統提議停還戰債。華盛頓廿二日電。...

意國法庭嚴辦匪黨
意國法庭嚴辦匪黨。羅馬廿三日電。...

美日汽船因霧互碰
美日汽船因霧互碰。東京廿二日電。...

洞庭湖江汜溢為災
洞庭湖江汜溢為災。上海廿三日電。...

本館特電

今晨接駐滬訪員來電云
今晨接駐滬訪員來電云。...

蔣老介確到九江。電陳
蔣老介確到九江。電陳。...

銘樞往晤商。擬在廬山
銘樞往晤商。擬在廬山。...

開軍事會議後。蔣乃親
開軍事會議後。蔣乃親。...

赴南昌。
赴南昌。...

蔣老介派陳銘樞為右翼
蔣老介派陳銘樞為右翼。...

總指揮。兼先鋒隊。
總指揮。兼先鋒隊。...

蔣老介戰畧。係迫攻共
蔣老介戰畧。係迫攻共。...

匪。使逃入粵。縱共
匪。使逃入粵。縱共。...

匪蹂躪粵省。然後以剿
匪蹂躪粵省。然後以剿。...

共為名。向粵進兵。
共為名。向粵進兵。...

今晨接駐香港訪員來電
今晨接駐香港訪員來電。...

許崇智鄧澤如二人。反
許崇智鄧澤如二人。反。...

對古應芬操縱粵軍府權
對古應芬操縱粵軍府權。...

陳濟棠將第十九路軍存
陳濟棠將第十九路軍存。...

械收沒。
械收沒。...

李宗仁陳濟棠乘粵漢火
李宗仁陳濟棠乘粵漢火。...

車赴韶關。巡視北江防
車赴韶關。巡視北江防。...

務。
務。...

者值數百萬。
者值數百萬。...

地方官已致電粵府賑卹災民。
地方官已致電粵府賑卹災民。...

象已成。且該省地方因頻年內戰及匪禍已
象已成。且該省地方因頻年內戰及匪禍已。...

殘破不堪。然粵府今當備戰相殘。未知能
殘破不堪。然粵府今當備戰相殘。未知能。...

否願及耳。
否願及耳。...

倫敦廿三日電。印度民黨領袖甘地。
倫敦廿三日電。印度民黨領袖甘地。...

抵本京參加第貳印度國會議時。擬寄寓
抵本京參加第貳印度國會議時。擬寄寓。...

於本京之貧民窟中。以便與本京窮民為伍。
於本京之貧民窟中。以便與本京窮民為伍。...

。非如其他印度代表抵本京後。即棲宿於
。非如其他印度代表抵本京後。即棲宿於。...

華麗旅館。或富家寓邸內。
華麗旅館。或富家寓邸內。...

又甘氏抵本京後。英王與后或召見之。但
又甘氏抵本京後。英王與后或召見之。但。...

甘氏迄今仍未決定屆時是否從印度裝。
甘氏迄今仍未決定屆時是否從印度裝。...

足兼刺光頭。着憤辱而晉謁王云。
足兼刺光頭。着憤辱而晉謁王云。...

英國威爾斯城廿三日電。英國威爾斯城。
英國威爾斯城廿三日電。英國威爾斯城。...

之海軍無烟火藥廠。是日爆炸。十九人負
之海軍無烟火藥廠。是日爆炸。十九人負。...

傷。三人被炸斃命。另八人失蹤。料此失
傷。三人被炸斃命。另八人失蹤。料此失。...

踪者已被炸為齏粉矣。樓宇數座被毀。
踪者已被炸為齏粉矣。樓宇數座被毀。...

平地。當事發時。爆發聲聞數英里外。
平地。當事發時。爆發聲聞數英里外。...

荷國首都海牙廿三日電。德前皇威廉自歐
荷國首都海牙廿三日電。德前皇威廉自歐。...

戰完場後。即移居於荷國之都兒埠。
戰完場後。即移居於荷國之都兒埠。...

十餘年來。甚少出門。是日伊偕同其續
十餘年來。甚少出門。是日伊偕同其續。...

妻。與女。及三名。至荷國海牙。
妻。與女。及三名。至荷國海牙。...

展覽會場。參觀南非洲古代野人所繪之畫
展覽會場。參觀南非洲古代野人所繪之畫。...

。聞威廉氏近擬遷居瑞士國。已與荷國某
。聞威廉氏近擬遷居瑞士國。已與荷國某。...

公司訂立代理運行之合同。但近日不知伊
公司訂立代理運行之合同。但近日不知伊。...

因何事而暫遷赴瑞士耳。
因何事而暫遷赴瑞士耳。...

華盛頓廿二日電。代表美國天倫省之國會
華盛頓廿二日電。代表美國天倫省之國會。...

參議院議員史末末氏。定於明日與總統賀華
參議院議員史末末氏。定於明日與總統賀華。...

及銀礦業主多名會議整理銀價事。屆時出
及銀礦業主多名會議整理銀價事。屆時出。...

席各人將討論使銀價高漲之新計劃。
席各人將討論使銀價高漲之新計劃。...

美總統提議停還戰債
美總統提議停還戰債。...

華盛頓廿二日電。美總統賀華。自與國會
華盛頓廿二日電。美總統賀華。自與國會。...

本埠新聞

顧博士抵雲演講
顧博士抵雲演講。...

法失業人數驟減
法失業人數驟減。...

美日汽船因霧互碰
美日汽船因霧互碰。...

洞庭湖江汜溢為災
洞庭湖江汜溢為災。...

許崇智鄧澤如二人。反
許崇智鄧澤如二人。反。...

對古應芬操縱粵軍府權
對古應芬操縱粵軍府權。...

陳濟棠將第十九路軍存
陳濟棠將第十九路軍存。...

Table with columns for names and amounts, likely a list of donors or members for a society.

美術家的良機
美術家的良機。...

承接廣告
承接廣告。...

市活瑪梨修容所
市活瑪梨修容所。...

鳴謝
鳴謝。...

力士女裝店廣告
力士女裝店廣告。...

Table with columns for names and titles, likely a list of officers or members for a society.

雲埠達權社鳴謝春夏兩季捐
雲埠達權社鳴謝春夏兩季捐。...

緊要特啟
緊要特啟。...

力士女裝店廣告
力士女裝店廣告。...

鳴謝
鳴謝。...

力士女裝店廣告
力士女裝店廣告。...



姚樹南藥房(廣告)

萬應搜骨丹醫各症奇難雜症奏效如神

萬應搜骨丹 此丸不寒不燥不偏不墜有扶元逐毒之功無傷身斷種之害凡染花柳白濁與及婦女白帶不論虛熱久暫均能治之功效神速患斯症者服之必收全效



本醫局設在士得頓街門牌九百三十四號電話六零七號如遠埠同胞難來就醫者可將病原列明到來按症配藥從速附各國附藥郵政包到快捷無誤

Gim Lee Yuen Co. 77 Pender St. E. Vancouver B.C.

英屬各代理處 251 King St. Winnipeg Man. 214 Centre St. Calgary Alta. 58 Elizabeth St. Toronto Ont. 16 Elizabeth St. Toronto Ont. 87 Pender St. E. Vancouver B.C.

三鞭補腎丸 每盒五圓 諸般癩症丹 每料貳圓 止癢一掃光 每盒壹圓 珠珀白藥膏 每盒壹圓 萬應風濕膏 每貼五毛 止痕癢草藥 每包六毛 忍精久戰丸 每樽圓五 男女交合丸 每樽圓五

(天)(生)(堂)(代)(理)(亞)(美)(製)(藥)(局)

專醫奇難雜症 自製膏丹丸散 廣嗣水 種子妙靈丹 壯陽續嗣丸 壯陽續嗣丸 壯陽續嗣丸 壯陽續嗣丸



壯陽續嗣丸 出世廣告 此丸自出世以來名馳遐邇屢試屢驗曾用之經効者致多嘉許男女僑胞如蒙惠顧無任歡迎

男壯陽續嗣丸治法 女種子妙靈丹治法 種子妙靈丹 壯陽續嗣丸 壯陽續嗣丸 壯陽續嗣丸

周耀初影相館

YU JI (CHOW) STUDIO 518 Main St. Vancouver Phone Trinity 4466

接整水龍 本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并廉價相就華友光顧由電話通知從速

着耳聽夜柳 有救

因貪風流 紅點紅粒 骨刺腰痛 萬般苦惱 追原患始 人生作客 如患此症 敬除頑疾 浸製特色 確係妙手 圖中寓意 警告朋友



始創花柳扶元搜毒藥酒 每樽五元 馳名三鞭補腎丸 每盒五元 花柳入骨搜毒丸 每盒五元 強腎固精虛濁丸 每盒五元 夢遺固精丸 每盒三元 參茸武溪丸 每盒五元

KAY SANG HONG CO 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A. (各埠皆有代理) 加拿大各埠代理處 滿地可和利 源盛號 都蘭度東興 治安藥房 點間順廣利源 沙市加利利源 德利興公司 域多利興公司 溫地華生 金利源

廣東新聞 雲霞公口 啟者本堂自遷在片打街東 自六月壹號 破壁架六六

**◎拍案驚醒夢中人**  
 腎虛弱... 行路辛苦 不想食飯  
 腎虛弱... 丹田無力 精神疲倦  
 腎虛弱... 面黃體瘦 下部無力  
 任爾購人參百元不若服風行萬里之  
 香港天壽堂海狗鞭健腎丸功效  
 婦女經期不調前後肚痛白帶不育宜  
 速服天壽堂姑嫂丸  
 此丸乃用上等正地道藥品，秘製得宜，溫和氣血，不寒不燥，凡婦女室女婦女，皆可安心吞服，早吞，粒用鹽水，晚吞壹粒用清茶送下，免用咬破，平時身體虛弱，吞至三五服，便覺健壯異常，飲食增加，謂予不信，請試嘗之，方知所言不謬也。  
 ●總發行所 香港德輔道中 門牌一六八號  
 ●代理處活生藥行  
 Worsang Company  
 87 Pender St. E.  
 Vancouver B. C.  
 Canada

**英 隆 昌**  
 Ying Chong Lung Co. Ltd. P. O. Box 1516 547-9-5 Cormorant St, Phone G, 3143 Victoria B. C.

**新到**

欲勝商戰	須消國產
國產暢銷	利權即挽
空談救國	收效極難
推銷土貨	富強易現
金貴銀賤	機會弗返
倘宜各貨	請承時辦
本號向來	選辦國產
凡食用品	堆積如山
價平物美	豈敢狂話
如蒙光顧	佇候迎迓
各江貨品	大帮米玉
正黃獐胆	合時菜米

**◎山巴帝達權社鳴謝經費芳名**

精武體育會五元	馬鏡明三元	鄭準壹元貳角
伍源君 樂逸邦 馬梧俊 每名貳元		
黃世輝 楊木財 馬世任 周家煥 每名壹元五		
林宋 馬景山 董紀才 周宗榮 每壹元		

**廣東新聞一**  
**兩粵將領請蔣下野**  
 廣州廿六日函 粵桂將領昨日聯銜發出請蔣中正下野電云 南京蔣介石先生鑒 奉讀唐紹儀諸先生昨日致執事電 歷舉執事籌備國種種種罪狀 證明執事不去 黨國無重望之望 勸告執事務于接電之後四十八小時之內 即行引退 諸先生之立言 蓋深知執事為人堅復 又復崇尚詐術 數年以來 備受同志及人民之攻擊指摘 皆悍然不顧 最近對於鄧林蕭古諸先生之彈劾 及八路將士之聲討 陽則託人調解 陰則飛檄調兵 其欲挾持暴力 摧殘異己 固已肺肝如見 諸先生不忍海內重罹戰禍 故對於執事致最後之勸告 以期萬一之覺悟 其用心良苦 濟棠等不敏 謹就國民革命軍人之立場再進一言(中略)不圖執事包藏禍心 竟欲取我武裝同志之血肉以築執事個人獨裁之基礎 此念一萌 我武裝同志遂無噍類矣 須知我武裝同志所服膺者 以黨治軍非以執事個人治軍也 所致力者使武力與國民結合 使武力成爲國民的武力 非爲執事一人効奔走也 執事徒欲利用統壹初成之局面 而使武裝同志懷投鼠忌器之心理 明知執事之個人獨裁 終不利於黨國 而躊躇滿志 憚於發難 因決心之有先後 而致行動之有參差 執事遂得以因利乘便 挑撥離間 爲所欲爲 迴憶國民革命軍北伐之始 執事爲第一軍長 第二軍長 延愷 第三軍長 朱培德 第四軍長 李濟 第五軍長 李福林 第六軍長 程潛 第七軍長 李宗仁 第八軍長 唐生智 及北伐進行 軍事發展 執事兼第一集團軍總司令 第二集團軍總司令 令馮玉祥 第三集團軍總司令 閻錫山 皆與執事同心戮力 共患難 歷艱險 以完成統一者 徒以被執事視爲異己 陰謀百出 必去之然後已 屈指至今 存者幾人 不惟長官爲執事 殊覺殆盡 即其相與出生入死之將士 亦流離失所 莫保其饑寒矣 歷歷前事 思之痛心 泊乎最近 執事以爲異己盡走 將其子毒 個人獨裁 變本加厲 唐紹儀諸先生昨電所指示 字字鐵案 共見共聞 我全體武裝同志 不忍黨國淪胥于執事一人之手 已一致拋擲前投鼠忌器之心理 而決心爲黨國去此毒賊 爲國民革命軍去此敗壞之馬 數年以來 黨部政府 在執事劫持之下 已同虛設 近則委員星散 並形式亦且不存 執事欲以一人獨立 颯然尸位 適足爲衆矢之的而已 應請即從唐紹儀諸先生之

**雲廣裕隆**  
 貨品大賤賣  
 金貴銀賤 貨價大平  
 欲富祖國 速挽利權  
 謀塞漏卮 猛着祖鞭  
 凡貨皆備 無貨不靚  
 敬求桑梓 光顧小店  
 隆情高誼 感激不宣  
 新到貨 新價錢  
 新到貨 新價錢  
 Kwong Yee Lung Co.  
 135 Pender St. E.  
 Vancouver, B. C.  
 Phone Sey 9026  
 司理關崇穎啟

**David Spencer Ltd**  
 Vancouver B. C.  
 總發行處  
 本商店百貨具備成爲加西最大  
 的百貨店價錢與貨物來論埠中  
 無一可以比較敬請華友男女駕  
 臨光顧本店以備厚禮招待  
 市片沙百貨商店啟

**◎大羅仙。天星算命**  
 小批八字一元 加批八字二元  
 中批星盤五元 大批星盤拾元  
 筆金先惠 空函不答  
 ●寓址雲瑞瑞英島  
 Sui Ying Chong Co.  
 553 Carrall Street  
 Vancouver, B. C.

**廣濟堂 自製新發明**  
 KWONG CHAI TONG CO.  
 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B. C.

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意  
 壹特色 研藥快  
 貳特色 無誤  
 參特色 不用藥  
 肆特色 不用研  
 伍特色 不用末  
 陸特色 不用原  
 柒特色 不用保  
 捌特色 不用存  
 玖特色 不用非  
 十特色 研末非  
 四幼嫩

用機器研藥四特色  
 本堂專辦祖國正地道藥材 兼各正字號膏丹丸散參茸 玉桂泡製鮮明熟約蛤蚧大 補茶兼各種化庄品發客如 蒙光顧價銀定必從廉以圖 久遠交易

常有大批  
 金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

生林弼臣 跌打刀傷 湯火損傷 限 續筋散 骨 遠年爛脚 日 癩癧喉症 紅白痢症 全 花柳瘡科 各種雜症 愈

自製經驗膏丹散發客  
 萬應拔毒生肌膏每合二元五  
 跌打藥水每樽 壹元二五  
 花柳成疔珠珀膏每合二元五  
 止癢濕毒藥膏每合一元五  
 萬應爛脚藥散每樽 貳元  
 各種丸藥壹概齊備丸散 太多不能盡錄僑胞賜顧仰 留意焉

**六神水**  
 天有不測風雲 人有不測禍福 急症者是不測之病 猝然可以死人 惟救急六神水 眞行居家必備之聖藥也

此水立愈時疫霍亂抽筋痧症 肚痛氣痛中風中痰一切兇險 急症以及皮膚疥癩俱皆 百發百中 富疾病最為靈效 總發行上海江西路三和里 雷天一六神水藥行製 加合手大總經理 雲哥華片打街活生行大藥行

**生活行藥**  
 自六月壹號起至七月一號止售片減價期內寄費貴客自理

破天荒 高華第一 遠東 壹隻七毫五 歌林 第四期一隻七毫五 目錄印備 承索即奉 各種減價 片以目錄表印備者爲限 餘款例外仰祈留意焉

高華第一 遠東 壹隻七毫五 高亭 壹隻三毫五 歌林 每買三隻壹元

破天荒 高華第一 遠東 壹隻七毫五 歌林 第四期一隻七毫五 目錄印備 承索即奉 各種減價 片以目錄表印備者爲限 餘款例外仰祈留意焉

Watsang Co., Ltd  
 87 Pender Vancouver B. C. phone Sey, 5369

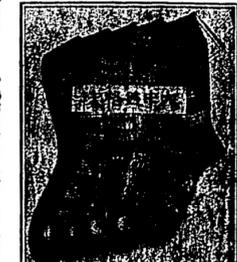
# 廣萬生雜貨藥材(蘇杭絲綢)發行

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. Phone Sey. 5671 Vancouver B. C.



夏季最適宜之  
中華絲織品  
各款文華縐  
各款山東縐  
六吉昌大紡綢  
電光條紡綢

唯一好國貨  
大中針織廠  
織花格襪  
時款耐用  
舒服



倘蒙光顧取價格外  
低廉交附異常快捷

## 雲花旗麵廠廣告

大減價廣告  
五拾磅麵每箱 四元五  
壹磅五拾盒麵每箱 五元  
大帮光顧  
特別相宜  
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.  
Phone Hing 167 Vancouver R. C.

### 廣東新聞一

勸告 決然引退 濟棠等深信軍事  
去時種種糾紛 必可渙然冰釋  
於黨恢復民主集權 于國扶植民主政  
治 濟棠等在黨部政府領導之下 必  
能同心戮力 以維護和平統一之局  
蔓延贛中之匪 必能於最短期間  
即行剿平 決不如此執事之費重且  
藉之以兵 齋之以糧 使成腹心之患  
若執事了無悔禍之意 既欲吮時  
袍澤之血 以快其力征經營之意 則  
濟棠等惟有奉黨國之威靈 以取兇殘  
言盡于此 尚祈裁度 陳濟棠 李  
宗仁 白崇禧 張發奎 李品仙 繆  
培南 「下略」

### 朱為珍部叛變

新編第一師朱為珍部 奉調返粵 中  
途叛變 經陳濟棠電請李宗仁派陳  
學務將其解決 茲聞朱師於拾八日  
入關粵林 朱氏已不在軍中 祇由  
副師長兼團長李世祺統領 其部除  
沿途散去者外 尚有李世祺團四連  
陳錦雲團八連 鄧慶修特務營四連  
總數約千人 初抵粵時 地方人民大  
起恐慌 隨由該軍佈告安民所發佈告  
仍用師長朱為珍名義 嗣後人民見  
其舉動尚文明 各始安定 聞李宗仁  
向陳濟棠之請 已調四拾三師營二八  
團部隊 趕赴粵林 將其解決

### 兵工廠製彈忙

石井兵器製造廠 自入路軍通電討蔣  
後 即奉命加緊工作 以便準備充份  
之軍實供給北伐各軍 現每日均加開  
夜工製製六八 七九等步槍 機關槍  
迫擊炮 及各種子彈 最近總部并  
以第壹方面軍步隊槍械 六五步槍其  
多 特下令該廠趕製六五子彈 以資  
接濟 故連日兵工廠製彈方面 加工  
製造 極形忙碌

### 李福林復出討蔣說

前第五軍長李福林 自民拾六年卸職  
後 息影香江休養 對政治亦冷淡  
心 昨據軍事消息 粵省揭發下木  
反蔣後 當局以當此軍事之秋 用人  
之際 查一氏有軍事經驗 故擬借助  
其力 請其復出 担任某要職 聯合  
討蔣 聞已派員徵求同意 聞李氏頗  
允出山 再為效力

### 法商忠告華絲商

我國出口生絲 以運銷美法兩國為最  
大宗 英國則居第叁位 近法法商  
昂絲商公會 函我國各地出口絲商會  
對於華絲有深刻之批評與忠告 茲  
節錄該函於下 亦本省絲業界所亟當  
注意者 該函謂中國廠絲品質不良  
引起法法市場絕大之困難與危險  
此間銷絲者 行將另覓來源 務望於  
編製方法 有所改善 并加以嚴格之  
檢驗也云

## 心田織造公司

整備各色羊毛線辦及價目表函索即寄

## 蠟刻孟義

診脈萬大觀各機 擅理婦科小兒  
包醫風癱半身不遂 週身不遂限日全愈  
地址：TaQuon Rooms  
100 Pender St. E. Vancouver B. C.  
電話失號 1852

注意 意修 舊靴 大減價

皮頭尾掌	每對	銀一元二
笠巴頭掌	每對	銀一元五
皮頭掌	每對	銀四毛
笠巴頭掌	每對	銀七毛五

本號各款新靴價甚相宜

三盛連記 Sam Shang Lun Kee  
91 Pender St. E. Vancouver B. C.

宛地辟達權社廿年職員表

社長	何春霖	副社長	曹鳳麟
書記	梁翰屏	副書記	林潤之
核數	梁世藩	監查	袁利生
評議員	劉乙佑	幹事	區宜
陳祥利	李壽	周金	馬保
		林牛	馮均

W. Samtien Co  
103 Pender St. E.  
Vancouver B. C.  
Sey. 5971

### 維城達權總社 鳴謝秋冬兩季 經費芳名列

- 廖宏燕七元五 梁世林 吳偉軍  
梁興館 黃梓華 以上各五元  
鄭厚祖 李雲華 以上各四元  
張彩玉 鄭尚潮 各四元  
林舉如三元 財利館 武王 各貳元五  
張錦濤 司徒其祥 曾安 胡華錫  
薛濟 鍾志振 劉希勝 李初照  
薛卓凡 鄧伯棠 余統生 張福有  
黃卓九 鄧錫 阮杰 吳國煥  
鄧厚棟 劉秀雄 余倫 林愛羣  
何鳳 呂朝 羅志雄 歐少容  
朱少鳳 何朝 各貳元  
黃珍光 鄧榮開 馮潤生 余統生  
蔡玉波 曾文煥 鍾潤然 鄧忠椿  
鄭家屏 林德安 鍾潤然 鄧忠椿  
鄭進寶 馬和安 各壹元五 林富南  
楊北安 鄭新炳 各壹元五 林富南  
曾安 徐根 曹普智 歐陽成  
周瓊 陳根源 林悅茂 吳義滿  
袁一玉 周荷 黃德潤 李社龍  
勞文山 甄就 胡德潤 林時美  
馬心民 各壹元

廣珍鐘器金  
本號設在雲華里三十餘年  
名用十足金銀精造中西新  
穎首飾久蒙僑胞贊美常  
備鑽石

QUONG CHIN CO.  
39 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B.C.  
PHONE SEY 8069

雲高 (棧) (和) (美)  
行發味腊製精  
Mee Wo Jan Co. Ltd.  
517 Carrall Street  
Vancouver B. C.  
Phone Sey. 8705

華哥雲  
啟新書林  
廿年神妙月記  
(商務版甲種)  
卷五(文明)  
書局版(三毛五)  
(商務乙種)手

中醫炳堃氏  
診所設在片打  
街壹三九號門牌  
(益生旅店)  
Kwong Yee Lung Co.  
135 Pender St.  
Vancouver B. C. Can.

庇李磨四埠洪門覺民閱書報  
社廿年職員表

會長	周家谷	副會長	陳寬安
財政	馬本柱	副財政	陳寬安
西書	周瑞管	副西書	陳寬安
監事	周瑞管	副監事	陳寬安
幹事	周維德	副幹事	陳寬安
宣傳	周維德	副宣傳	陳寬安
評議員	周維德	副評議員	陳寬安
馬龍祥	周榮權	陳國南	陳迎
鄭學振	黃添彩	高盛	林祐堂
			周振鉅
			陳東盛

另昆仲助經費名列  
高瑞一元 梁福邦一元 唐源一元 梅龍登元五

雲埠華區最大最好之酒樓是  
北京酒樓  
每日午后壹時開市至晨早三時  
電話詩磨一三五



**萬源昌**  
加拿大  
MAN YUEN CHONG CO.,  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

一號新到  
二號新到  
三號新到  
四號新到  
五號新到  
六號新到  
七號新到  
八號新到  
九號新到  
十號新到

**維城致公總堂閱書報社**  
廿年職員表

正社長	湯惠予	正書記	李雁朋	正副交	羅思定	正財政	鍾景培	正監管	周玉生	正核數	周海壽	演說科長	羅梅夫
副社長	羅超然	副書記	林天如	副交	黃卓凡	副財政	梁長義	副監管	陳日早	副核數	王權福	副演說科長	陳德瑩
副科長	林卓	副副科長	林日早	副副交	陳日早	副副財政	劉耀輝	副副監管	林炳文	副副核數	梁炳文	副副演說科長	林炳文

一號增絲苗  
仍有新絲苗  
開春時在即  
如若趕早市  
矮脚白菜米  
紹菜蘿蔔米  
節瓜冬瓜仁  
苦瓜升瓜仁  
早水白米  
各江磁缸瓦  
各號新式鞋  
如蒙賜光顧  
批價必定平

**HOP SANG CO**  
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6266

頂靚新荳粘  
價錢分上中  
業農要下種  
必要藏菜種  
潮州包心芥  
白花芥蘭菜  
松好芥苗米  
紅荳菜米  
長身豆角仁  
籐竹器椅檯  
鑼鼓兼絃索  
批價必定平



白羊樓書莊  
增訂新編海春秋  
六毛  
長生不老  
五毛

廣東各屬新聞

**卡城僑校獎券**  
大機會到了  
得名復得利 益人更益己  
個個有希望 發財好時機  
僑胞！當此金銀騰騰之時，有一冠軍獎，價值銀壹萬貳千元。  
（二）名獎，價值銀肆千四百元。  
（三）名獎，價值銀二千四百元。  
將到諸君手，請君彩氣過人，想不錯過此大機會，請速購卡城僑校一元獎券，自有發財之大希望也。而本校亦得些款項，從事（甲）改建校舍。（乙）清還債項。（本校開辦苦學生，減免學費，學生增加，校舍窄狹，（乙）清還債項。（本校開辦至今十餘年，華僑子弟，獲益不少，惟財政支絀，校舍稅項，積欠甚鉅，校董鞏固，幸華僑子弟，常受祖國文化之薰陶，咸拜 君賜，永矢弗忘矣）  
大獎格（每券捐壹元）  
冠軍得獎三千元  
第二等得獎六百元  
第三等得獎叁百元  
第四等得獎拾名每名得獎五拾元  
第五等得獎拾名每名得獎貳拾元  
第六等得獎拾名每名得獎壹拾元

民國二十年八月廿四日止截止  
九月九日下午三時在卡城開彩  
時請本埠各姓族堂長及社團領袖到場辦理當眾開彩以符信用  
如欲代理售券入折計算券款先惠隨即付券取券時以拾條為底如售不清餘券付回多少照計奉回款項

外埠贊助員  
域多利 周家超 尾利慎 關崇毅  
高華 關耀南 點開頓 馮得文  
錦 張希棠 沙市加寸 麥天德  
溫 林佐然 坎開頓 鄧均恩  
汝利慎 劉瑞石 滿地可 鄧昭仲  
余補錄 李超南 都朗社 林楚珩  
麥造周

卡城僑校籌捐會職員  
主任 何 林 雷家燦  
文書 周 靈 周龍興  
財政 雷家華 副 林 光  
核數 黃世理 副 林 純  
交際 何 深 副 黃氏章

Chinese Public School  
126 2nd Ave. West  
Calgary, Alta. Canada  
電話 R. 1129

**裁縫時趨**  
Modernize Tailors  
1-3 Pender St. West Vancouver B. C. Phone Sey 9109

本店現直接由製造廠辦到大批夏人各款式衣服，取價格外相宜，如蒙光顧，不論做成衣，衣服，抑或散裝，均皆歡迎。  
上等天青線仔絨每套卅三元  
褲每條六元五角  
僑胞有舊衣洗熨，請留意  
添置熨衣服機器，有轉售  
返新之能  
衣服整潔，不但為增觀瞻。  
社會之分上下階級。雖文豪鉅子，若衣服藍縷。遇未相識者，必作下流觀。可知衣裝儀表之緊要也。所以本主人有見及此，故特置熨衣機器。專洗男女衣服，皮裘絲髮等。能轉舊返新，且又快捷。僑胞光顧，可由喊線通知。當即派伴登門收送。依時無誤。

外埠僑胞注意  
本店整備布辦及印有模形，指道如何度身，雖在外埠，做起即如親來本舖度身一樣。若欲做衣服，請來函取布辦，當即寄上。  
司理黃公禮謹啓

**國光公司**  
Kuo Kung Company  
27 Pender St. Vancouver B.C.

貨辦目錄  
常備大宗

絲說衫  
廚房衣  
旅館衣  
做工衣  
絲內衣

絲短袖連短褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元  
絲長袖連長褲每套貳元

**維城達權總社**  
到二埠達權社十  
九年捐芳名列

邱毅多 陳派業 余毓連 梁廷發  
馬任本 劉希鑾 李來白 黃禮富  
葉桂英 宋昭慈 李彭生 黃安翹  
胡沛記 司徒德 彭彭生 黃安翹  
葉崇記 黃敦禮 李浮 黃茂生  
余約和 吳泉柏 譚文廣 蔣璇可  
蔣葉鴻 李潮棟 李煒偉

**鳴謝香油名列**

鄭厚初 五元  
林善同 何少英女士 吳偉軍女士  
馬光安 以上各二元  
向秀蘭女士 黎珍好女士  
鍾仲安 周文煥 伍其祥  
鍾忠振 余毓生 黎宗煊 馬德治  
雷麗嬌女士 李匡初 馮潤生 徐洛  
何厚壽 各壹元  
周時有 梁觀長 阮榮享  
周福有 馮允政 呂祥紀  
勞文照 歐少容女士 羅志雄女士  
蔡江壹元零五 許運好五毛

**溫地辟致公堂**  
廿年職員表

會長 蔡元隆 林顯燧  
副會長 周瑞仕 胡平波  
幹事 林顯燧 余炳教  
財政 曹旺 王祥  
交際 謝松基 林黃王益  
核數 張榮有 梁昌津  
評議員 胡滿 黃啟學

**笠巴市篤致公堂**  
鳴謝春季香油名列

易煜二元 岑積洪壹元五 黃盛壹元  
馬光派一元  
黃純熙 陳大齊 黃恭錦 吳華仕  
許三才 黃啟協 唐奕簡 岑華女  
鄭厚德 龔蕭浦 余禮續 陳廣來  
吳欽 馬本精 伍福千 李傑祖  
雷萬球 黎煜 長慶

**元發雜貨行**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd  
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到  
小號專辦大帮油米茶  
糖海味雜貨咸料醬料  
罐頭食品炮竹紙料瓷  
器竹器蘇杭絲髮粵滬  
名鞋合時祖國鮮菓水  
貨土產鮮瓜菜蔬著名  
丸散膏丹貨式俱備價  
格極廉如蒙惠顧發行  
零售極表歡迎付貨快  
捷望祈留意是荷

電話 德忌利市五五八三  
元發華棧  
元發祥

**新廣東有限公司**  
SUN KWONGTUNG CO. LIMITED  
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 京果海味  
參茸藥材 膏丹丸散  
化粧香品 鑼鼓絃索  
日用食品 應有盡有  
大小光顧 一律歡迎  
電話 矢磨二七四八  
醫生黃壽南寓內  
總司理黃壽南全啟  
紀堯 紀堯

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.  
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正鮮胆  
兩廣中醫藥學堂 李鶴傳內外方脈 雲華安和堂  
參茸藥材發行

雲寧致公堂啟事  
本堂在雲華數十年，前做家聲，熱藥及精製丹丸，散發售向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲選來列：  
啟者前為開平黃仲義伯發捐冊，資蒙四方君子及大利館九元，全泰廠九元，大利字花四元，李奕續貳元。

雲寧致公堂鳴謝元月經費  
全泰廠九元 大利字花四元 李奕續貳元

本堂在雲華數十年，前做家聲，熱藥及精製丹丸，散發售向蒙僑胞垂顧，殊深感激。茲選來列：  
啟者前為開平黃仲義伯發捐冊，資蒙四方君子及大利館九元，全泰廠九元，大利字花四元，李奕續貳元。

**汪**  
花柳白濁淋病...  
汪君精究醫學，以扶危救急為世人心願，由兩廣中醫藥學堂畢業，又為全地信譽，凡患此症者，不論男女老幼，一經診治，無不立見奇效。現由本堂特聘汪君來埠，設診所於...  
汪君診所：...  
汪君診費：...



# 奇異水藥

凡瘡科初起 用棉花蘸藥 其約水敷之 即將瘡頭打 消如風濕疼 痛肌肉麻痺 搽奇異藥水 五分鐘止痛 心胃氣痛即 服即愈功效 神奇不可思議

每樽式亮 批發相宜

司公水藥異奇國中

華哥雲  
房藥洲五  
理代總

以上貨品分別減價由八折七折六折  
至五折犧牲本錢目的志在減輕貨架  
僑胞諸君請速光顧勿失機會

## 五洲大藥房 全舖貨物大減價

特別減價  
大大犧牲  
不計本錢

- 北京顧繡
- 江西瓷器
- 福州漆器
- 銅器錫器
- 景泰藍器
- 象牙雕刻
- 珠寶玉石
- 歐美鐘鏢
- 化粧香品
- 文房筆墨
- 美術圖畫
- 中西良藥
- 著名丸散
- 呂宋香煙
- 電燈煖壺
- 托力眼鏡
- 新奇玩具

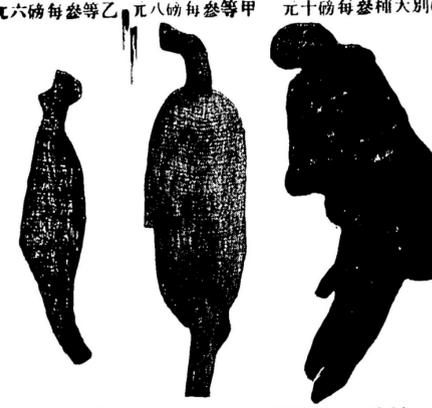
ENG CHOW CO.  
104 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

（注）唱碟大平賣由廿一日起  
（意）高亭·歌林·三大公司各期唱碟·甲種  
每個沽銀七毛五·乙種每個三毛五·三毛五  
元：  
遠東公司各期唱碟·甲種每個七毛五·乙種  
每個五毛·丙種每個貳毛五。  
高華·大中華·興登堡·三公司唱碟·每個沽  
銀二毛五  
所有唱碟·減價期內·不包寄費·目錄印便  
函索即奉

### ◎寓客注意

啟者本旅館開設有年  
各界人士旅寄者咸稱  
利便因與華人街接近  
內有房百間每間有冷  
熱水洗滌另有電話利  
用現定每客一宿收銀  
凡以上至平者收銀  
元每定住一星期取  
價由五元以上此佈  
HOTEL WEST  
444 Carrall St.  
Phone Sey. 9401  
Vancouver, B. C.  
蓋埠委市旅館主人啟

元十磅每參種大別特 元八磅每參等甲 元六磅每參等乙



此如枝枝 此如枝枝 此如枝枝

THE INTERNATIONAL GINSENG CO.  
363 Third Ave.  
New York City, N. Y., U. S. A.  
萬國洋參公司執事鑒  
懇照下列地址寄來.....  
每磅十元之特別大種參 磅  
每磅八元之甲等參 磅  
每磅六元之乙等參 磅  
姓名

◎花旗參大減價  
本公司選擇最優的花旗參  
奉獻于諸君凡曾與本公司  
交易者對於貨物之美價  
錢之相宜無不滿意也

英文地址

永利源謹啟  
Victoria, B.C.  
P. O. Box 1486  
543 Piggard St.  
Phone 1618  
Wing Lee Yuen Co.  
接理香港滙兌

### 環球公司鐵器行

（保質的級精）

本公司專辦各國銅  
鐵器皿對於我華僑  
用品兼廚房用具無  
不齊備猶注重選辦  
適合祖國所用之炊  
具而廚刀剃刀手電  
燈檯箱與及農具等  
等尤為價廉物美僑  
胞賜顧仰祈留意焉



（全俱小大款各）

WANCOW CO. LTD. HARDWARE  
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 4994

張開號一七卅百牌門（下樓堂總號金馬）東街打片埠華高雲大拿加在輔

### 美盛金舖

MEE SHING  
5 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時  
款金器俱用十足金葉裝  
飾光艷美并常備大帮珠寶玉石 外埠如  
僑胞贊美請照上列門牌付來無誤 并售  
大小鐘錶  
花粧用品  
各樣眼鏡  
代理 報明 費報 費毫



◎加拿大各埠代理處

雲高華 廣裕隆 金利源 活生行  
都朗度 廣恒泰 Kwong Hong Tai Co.  
20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

◎近服牛黃瀉毒丸者之情形

（一）關國瓊君患兩足癱痺牽引心腹不快有時覺心口墜痛服  
牛黃瀉毒丸數次心腹內部全愈足疾亦見功效  
（二）黃祥君因腸胃有熱滯晚間九時服丸壹包服後歷六點鐘  
之久即見大便滑利翌晨起早精神爽快飲食增加  
總發行處廣州市仰忠街九號張景靈藥室

◎正高麗參正中國水晶眼鏡平沽  
◎配製經驗馳名藥品招商代理  
◎新發明白濁洗射散 每樽二元  
（藥力）消毒 殺菌（包效）三日見功  
七日全愈  
◎牛黃瀉毒丸 每盒二元  
壹治花柳白濁 壹治下疳橫痃 壹治皮膚瘙癢  
壹治男子遺精 壹治熱毒內腫 壹治腸胃積滯  
壹治風濕脚氣 壹治消化不良 壹治大便秘結  
牛黃瀉毒丸有樣本送來函索取請附士拍壹毛五

◎海狗腎健腎丸 每樽一元五  
（藥力）生精 補血（主治）腎虛 陽痿  
強腦 健胃  
◎五必需鹿尾固精丸 每盒六元 壹料十九元  
（五必需）遺精 補血 虛弱 必  
（此丸惟都城代理有賣 腎虧 必 需 陰虛 必 需 需 水 虧 必 需）

◎介紹患白濁症購藥者  
莫愁患花柳白濁之症將屆兩年百藥罔效後購張景靈醫生  
新發明之白濁洗射散外治兼內服牛黃瀉毒丸不滿兩星期  
即見功效後亦不見復發用敢為之介紹凡患花柳白濁者不  
防購藥一試定知予言之不謬也  
旅安且由省侵文埠羅莫愁謹白

◎服海狗腎健腎丸者之口述  
（一）弟患（腎虛陽痿）起因前年大病過服寒涼之藥所致蒙  
張景靈先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功  
張景靈先生贈以海狗腎健腎丸三粒即收大功  
（二）弟因身子虛寒陽事不舉人生之樂趣毫無與張景靈先  
生談及蒙張先生賜以海狗腎健腎丸三粒頗見功效隨即  
購服兩樽而身體健全矣  
旅滿地可埠台山幸村人麥聖聖頓  
血虛腎虛者 旅雲埠黃祥敬告

◎恭頌五必需鹿尾固精丸之功效  
景靈先生醫弟患遺精之病多年兼虛不受補近來症狀日增  
每星期遺精多至兩三次以故精神不寧精腎兩虛達至極點  
後聞梓里人說先生之五必需丸有效且補而不燥由是購服  
半料迄今遺精已愈且飲食增加身體比較前日壯健得多矣  
茲附郵局匯票六元請再付來五必需丸壹盒為荷此頌  
台安 旅滿地可埠台山幸村人李榮謹上（來函照錄）

連嚼之：氣始漸舒：不覺取口長：其態度益露骨矣：此次奔走於注  
而方寸無量痛楚：悉隨此一歎：古之問：為粵輪旋聯絡桂軍：離離  
用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致

◎極樂氏藥房廣告

◎香港公報

花柳入骨



